

© Copyright 2017 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

Part No. PAPE-1223-K50G Printing Date: 11/2017

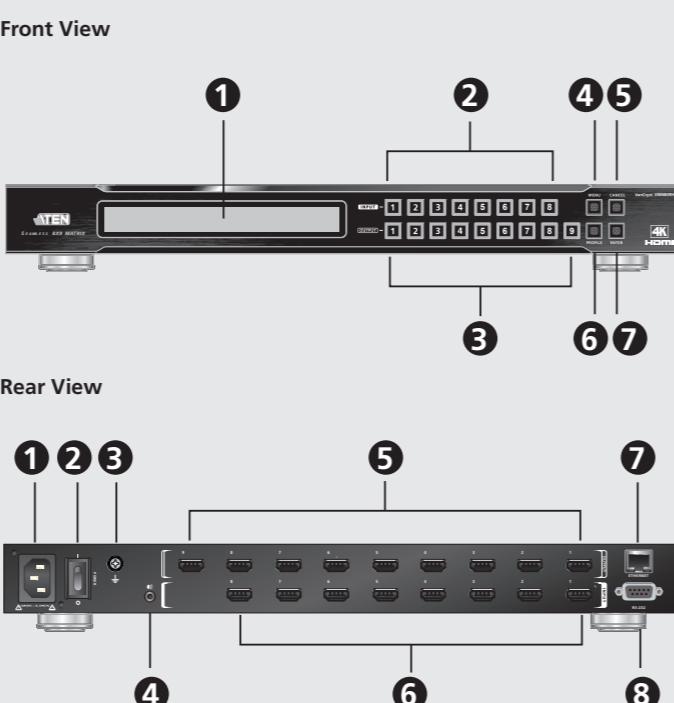


VM6809H 8 x 9 4K HDMI Matrix Switch with Scaler

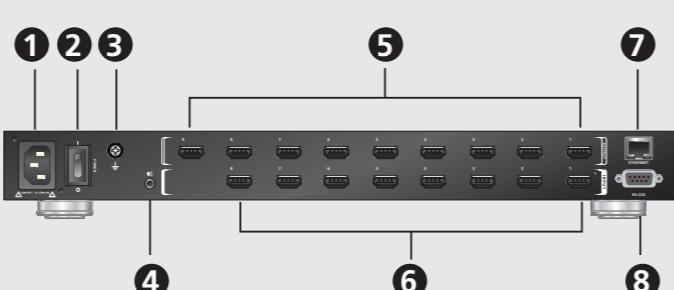
www.aten.com

A Overview

Front View



Rear View



Rear View

- ① Power Socket
- ② Power Switch
- ③ Grounding Terminal
- ④ Audio Out Port
- ⑤ HDMI Out Ports
- ⑥ HDMI In Ports
- ⑦ Ethernet Port
- ⑧ RS-232 Serial Port

Commutateur matriciel HDMI 8 x 9 4K VM6809H avec Scaler

www.aten.com

A Vue d'ensemble

Vue de devant

- ① Écran LCD
- ② Boutons d'entrée 1-8
- ③ Boutons de sortie 1-9
- ④ Bouton Menu
- ⑤ Bouton Annuler
- ⑥ Bouton Profil
- ⑦ Bouton Entrée

Vue de derrière

- ① Prise d'alimentation
- ② Interrupteur marche/arrêt
- ③ Borne de terre
- ④ Port de sortie audio
- ⑤ Ports de sortie HDMI
- ⑥ Ports d'entrée HDMI
- ⑦ Port Ethernet
- ⑧ Port série RS-232

8x9-4K-HDMI-Matrix-Switch VM6809H mit Scaler

www.aten.com

A Übersicht

Ansicht von vorne

- ① LCD-Display
- ② Eingangsdrucktasten 1–8
- ③ Ausgangsdrucktasten 1–9
- ④ Menüdrucktaste
- ⑤ Abbruchdrucktaste
- ⑥ Profildrucktaste
- ⑦ Enterdrucktaste

Ansicht von hinten

- ① Netzanschluss
- ② Ein-/Ausschalter
- ③ Erdungsklemme
- ④ Audioausgang
- ⑤ HDMI-Ausgänge
- ⑥ HDMI-Eingänge
- ⑦ Ethernet-Port
- ⑧ Serieller RS-232-Anschluss

Conmutador de matriz HDMI 4K 8 x 9 con módulo de escala VM6809H

www.aten.com

A Información general

Vista frontal

- ① Monitor LCD
- ② Pulsadores de entrada 1-8
- ③ Pulsadores de salida 1-9
- ④ Menú de pulsador
- ⑤ Cancelar pulsador
- ⑥ Perfil del pulsador
- ⑦ Introducir pulsador

Vista posterior

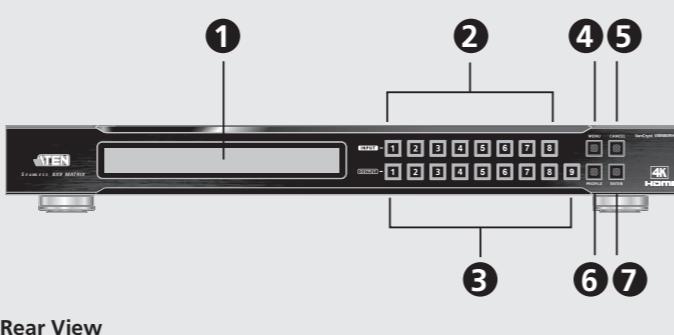
- ① Toma de corriente
- ② Interruptor de alimentación
- ③ Terminal de toma de tierra
- ④ Puerto de salida de audio
- ⑤ Puertos de salida HDMI
- ⑥ Puertos de entrada HDMI
- ⑦ Puerto Ethernet
- ⑧ Puerto serial RS-232

Matrix Switch 4K HDMI 8x9 VM6809H con gradualizzazione

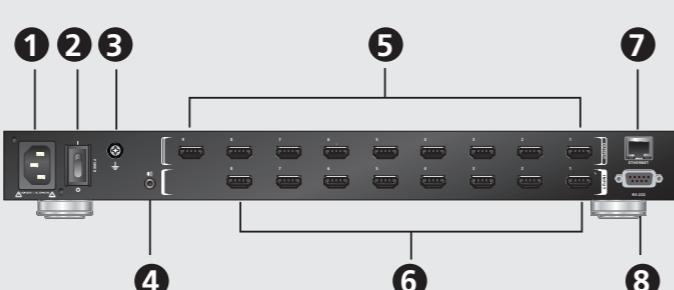
www.aten.com

B Hardware Review

Front View

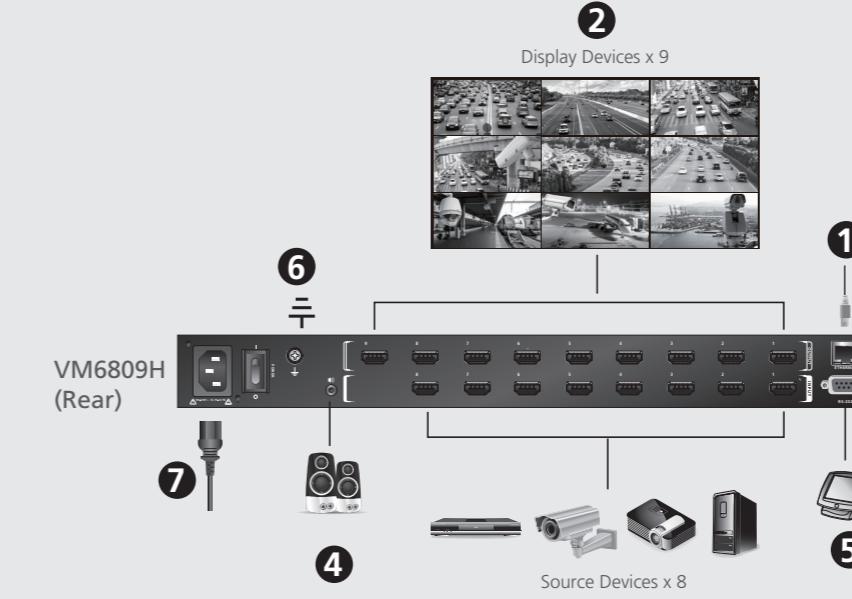


Rear View

**B Hardware Installation**

Package Contents

- 1 VM6809H 8 x 9 4K HDMI Matrix Switch
- 1 Power Cord
- 1 Rack Mounting Kit
- 1 User Instructions

B Hardware Installation

Scan for more information



EMC Information

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Warning: Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

이 기기는 업무용(A급) 전자파작합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바이며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Remote Operation via the Web Interface

The VM6809H supports three levels of remote users with various operational privileges and 16 concurrent logins. To access the web interface, follow the steps below:

- Type the default IP address <http://192.168.0.60> into a web browser. If a security alert appears, accept the certificate. The Login screen appears.
- Type the default username **administrator** and the password **password** to log in.

Note: The VM6809H supports usernames in lower case only.

C Operation

The VM6809H can be configured and operated locally on the front panel LCD using the pushbuttons, remotely via a web interface over standard TCP/IP connection, or by an RS-232 serial controller. For detailed information, see the user manual.

Front Panel Operation

To gain access to device settings using the front panel pushbuttons, type the default password **1234** using the Input Pushbuttons. The main functions of the pushbutton are described below.

Pushbutton	Functions
Menu	<ul style="list-style-type: none"> • Access settings on device IP, serial port, operation mode, security mode
Profile	<ul style="list-style-type: none"> • Cycle through profiles for input and output connection
Cancel	<ul style="list-style-type: none"> • Go back a level • Return to the initial screen • Exit the current page
Enter	<ul style="list-style-type: none"> • Select options • Confirm operations

C Operation

Le VM6809H peut être configuré et utilisé localement sur l'affichage LCD du panneau avant avec les boutons, à distance via une interface Web sur une connexion TCP/IP standard ou par un contrôleur série RS-232. Pour des informations détaillées, consultez le manuel d'utilisation.

Fonctionnement du panneau avant

Pour accéder aux paramètres de l'appareil avec les boutons du panneau avant, saisissez le mot de passe par défaut **1234** avec les boutons d'entrée. Les fonctions principales du bouton sont décrites ci-dessous.

Bouton	Fonctions
Menu	<ul style="list-style-type: none"> • Accéder aux paramètres IP, port série, mode de fonctionnement, mode de sécurité sur l'appareil
Profile	<ul style="list-style-type: none"> • Parcourir les profils pour la connexion d'entrée et de sortie
Cancel	<ul style="list-style-type: none"> • Revenir en arrière d'un niveau • Retourner à l'écran initial • Quitter la page en cours

C Bedienung

Der VM6809H kann lokal über die Drucktasten am LCD der Frontblende, extern über eine standardmäßige TCP/IP-Verbindung mit Hilfe einer grafischen Benutzeroberfläche oder über einen seriellen RS-232-Controller konfiguriert und bedient werden. Detaillierte Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Bedienung über die Frontblende

Sie können über die Drucktasten an der Frontblende auf die Geräteeinstellungen zugreifen, indem Sie über die Eingangsdrucktasten das Standardkennwort **1234** eingeben. Die Hauptfunktionen der Drucktasten werden nachstehend beschrieben.

Drucktaste	Funktionen
Menu	<ul style="list-style-type: none"> • Auf Einstellungen zu Gerät-IP, seriellem Port, Betriebsmodus, Sicherheitsmodus zugreifen
Profile	<ul style="list-style-type: none"> • Zwischen Profilen für Ein- und Ausgangsverbindung umschalten
Cancel	<ul style="list-style-type: none"> • Eine Ebene zurückkehren • Zum Startbildschirm zurückkehren • Aktuelle Seite verlassen

Enter

- Option wählen
- Vorgänge bestätigen

Externe Steuerung über die Webschnittstelle

Le VM6809H prend en charge trois niveaux d'utilisateurs distants avec différents privilégiés opérationnels et 16 connexions simultanées. Pour accéder à l'interface Web, suivez les étapes ci-dessous :

- Saisissez l'adresse IP par défaut <http://192.168.0.60> dans un navigateur Web. Si une alerte de sécurité s'affiche, acceptez le certificat. L'écran de connexion apparaît.
- Saisissez le nom d'utilisateur **administrator** et le mot de passe **password** par défaut pour vous connecter.

Remarque : Le VM6809H prend en charge les noms d'utilisateur en minuscules uniquement.

C Operación

El VM6809H puede ser configurado y operado localmente mediante pulsadores en la pantalla LCD del panel frontal, de forma remota a través de una conexión TCP/IP estándar, mediante interfaz gráfica de usuario (GUI) o mediante un controlador serie RS-232. Para obtener información detallada, consulte el manual del usuario.

Funcionamiento del panel frontal

Para obtener acceso a la configuración del dispositivo usando los pulsadores del panel frontal, escriba la contraseña predeterminada **1234**, usando los pulsadores de entrada. Las funciones principales del pulsador se describen a continuación.

Pulsador	Función
Menu	<ul style="list-style-type: none"> • Acceder a las configuraciones del dispositivo IP, puerto serie, modo de operación, modo de seguridad
Profile	<ul style="list-style-type: none"> • Pasar secuencialmente por los perfiles para la conexión de entrada y salida
Cancel	<ul style="list-style-type: none"> • Retroceder un nivel • Regresar a la pantalla inicial • Salga de la página actual

Enter

- Seleccione opciones
- Confirme operaciones

Operación remota a través de la interfaz web

El VM6809H admite tres niveles de usuarios remotos con varios privilegios operativos y 16 inicios de sesión simultáneos. Para acceder a la interfaz web, siga los pasos a continuación:

- Escriba la dirección IP predefinida <http://192.168.0.60> en un navegador web. Si aparece un cuadro de diálogo de alerta de seguridad, acepte el certificado. Aparecerá la pantalla de inicio de sesión.
- Escriba el nombre de usuario predeterminado **administrator** y la contraseña **password** para iniciar sesión.

Nota: El VM6809H admite nombres de usuario solo en minúsculas.

C Funzionamento

VM6809H può essere configurato e fatto funzionare localmente sull'LCD pannello anteriore utilizzando i tasti, da remoto su una connessione TCP/IP standard utilizzando un'interfaccia web o tramite un controllore seriale RS-232. Per informazioni dettagliate, consultare il manuale dell'utente.

Funzionamento del pannello anteriore

Per accedere alle impostazioni del dispositivo con i tasti del pannello anteriore, digitare la password predefinita **1234** con i tasti di ingresso. Le funzioni principali dei tasti sono descritte di seguito.

A Обзор	
Вид спереди	
① ЖК-монитор	
② Нажимные кнопки ввода 1-8	
③ Нажимные кнопки вывода 1-9	
④ Кнопка Меню	
⑤ Кнопка Отмена	
⑥ Кнопка Профиль	
⑦ Кнопка Ввод	
Вид сзади	
① Разъем питания	
② Переключатель питания	
③ Заземляющий контакт	
④ Выходной аудиопорт	
⑤ Выходные порты HDMI	
⑥ Входные порты HDMI	
⑦ Порт Ethernet	
⑧ Последовательный порт RS-232	

Перемикатор матрицы 4K HDMI 8 x 9 с перетворювачем формату відео VM6809H

B Установка аппаратного обеспечения

- Подключите порт Ethernet на VM6809H к сети LAN/WAN кабелем Cat 5e для доступа к веб-интерфейсу.
 - Подключите не более 9 мониторов HDMI к выходным портам HDMI.
 - Подключите не более 8 источников видеосигнала HDMI к входным портам HDMI.
 - (Дополнительно) Подключите динамики к выходному аудиопорту для вывода звука через HDMI.
 - (Дополнительно) Для управления VM6809H с помощью последовательного устройства подключите последовательный порт RS-232 к компьютеру или последовательному контроллеру последовательным кабелем.
 - Для заземления устройства возьмите заземляющий провод и подсоедините один его конец к заземляющему разъему, а другой - к подсоединенному заземленному объекту.
- Примечание.** Не пропускайте это действие. Надлежащее заземление помогает защитить устройство от повреждений, вызванных перепадами напряжения и статическим электричеством.
- Подсоедините шнур питания из комплекта устройства к гнезду переменного тока, а затем подключите шнур к электрической сети.
 - Включите питание VM6809H и всех подключенных устройств.

C Эксплуатация

Настройка и локальное управление VM6809H может выполняться с помощью кнопок на ЖК дисплее передней панели, дистанционно с помощью стандартного TCP/IP подключения или с помощью последовательного контроллера RS-232. Подробные сведения представлены в руководстве пользователя.

Функции передней панели

Для получения доступа к параметрам устройства с помощью кнопок на передней панели введите пароль по умолчанию "1234", используя кнопки ввода. Ниже представлено описание основных функций кнопок.

Кнопка	Функции
Menu	• Вход в параметры настройки IP-адреса устройства, последовательного порта, рабочего режима, режима безопасности
Profile	• Пролистывание профилей входных и выходных подключений

Cancel	• Возврат на предыдущий уровень • Возврат на начальный экран • Выход из текущей страницы
Enter	• Выбор параметров • Подтверждение операций

Дистанционное управление через веб-интерфейс
VM6809H поддерживает три уровня дистанционных пользователей с различными операционными привилегиями, допускается одновременный вход 16 пользователей. Для перехода в веб-интерфейс выполните следующие действия.

- Ведите в веб-браузер IP-адрес по умолчанию <http://192.168.0.60>. При появлении предупреждения службы безопасности примите сертификат. Открывается страница входа в систему.
 - Для входа введите имя пользователя **administrator** и пароль **password** по умолчанию.
- Примечание.** VM6809H поддерживает только имена пользователя, состоящие из букв нижнего регистра.

A Загальний огляд**Вигляд спереди**

- РК-дисплей
- Механічні кнопки входу 1-8
- Механічні кнопки виходу 1-9
- Апаратна кнопка Меню
- Апаратна кнопка Скасувати
- Апаратна кнопка Профіль
- Апаратна кнопка Введення

Вигляд ззаду

- Гнізда живлення
- Перемикач живлення
- Контакт заземлення
- Порт Вихід Аудіо
- Порти виходу HDMI
- Порти входу HDMI
- Порт Ethernet
- Послідовний порт RS-232

Comutador de matriz HDMI 4K 8 x 9 com dimensionador VM6809H

A Revisão do hardware**Vista frontal**

- Ecrã LCD
- Botões de entrada 1-8
- Botões de saída 1-9
- Botão Menu
- Botão Cancel
- Botão Profile
- Botão Enter

Vista posterior

- Tomada de alimentação
- Interruptor de energia
- Terminal de ligação à terra
- Porta de saída de áudio
- Portas de saída HDMI
- Portas de entrada HDMI
- Porta de Ethernet
- Porta de série RS-232

VM6809H 8 入力 9 出力 HDMI マトリックススイッチャー(4K・スケーラー対応)

A 製品各部名称

- フロントパネル**
- LCD ディスプレイ
 - 入力ボタン 1 ~ 8
 - 出力ボタン 1 ~ 9
 - メニュー ボタン
 - キヤンセル ボタン
 - プロファイル ボタン
 - Enter ボタン

リアパネル

- 電源ソケット
- 電源スイッチ
- 接地端子
- オーディオ出力ポート
- HDMI 出力ポート
- HDMI 入力ポート
- イーサネットポート
- RS-232 シリアルポート

VM6809H スケールを内蔵した 8 x 9 4K HDMI マトリクススイッチャー

A 개요

- 전면**
- LCD 화면
 - 입력 푸시 버튼 1~8
 - 출력 푸시 버튼 1~9
 - 메뉴 푸시버튼
 - 취소 푸시버튼
 - 프로필 푸시버튼
 - 엔터 푸시버튼

후면

- 전원 소켓
- 전원 스위치
- 접지 터미널
- 오디오 출력 포트
- HDMI 출력 포트
- HDMI 입력 포트
- 이더넷 포트
- RS-232 시리얼 포트

VM6809H 8 x 9 4K HDMI 矩阵式影音切换器 + 升频器功能

A 硬件检视

- 前视图**
- LCD 显示屏幕
 - 输入端口按键 1-8
 - 输出端口按键 1-9
 - 菜单按键
 - 取消按键
 - 配置文件按键
 - 确定按键

后视图

- 电源插座
- 电源开关
- 接地端口
- 音频输出端口
- HDMI 输出端口
- HDMI 输入端口
- 以太网端口
- RS-232 串口端口

VM6809H 8 x 9 4K HDMI 矩阵式影音切换器搭载升频器功能

A 硬體檢視

- 前視圖**
- LCD 顯示螢幕
 - 輸入埠按鍵 1-8
 - 輸出埠按鍵 1-9
 - 主選單按鍵
 - 取消按鍵
 - 設定檔按鍵
 - 確定按鍵

後視圖

- 電源插座
- 電源開關
- 接地端子
- 音訊輸出埠
- HDMI 輸出埠
- HDMI 輸入埠
- 乙太網路埠
- RS-232 序列埠

B Інсталяція апаратного забезпечення

- Допомогою кабелю Cat 5e підключіть порт Ethernet VM6809H до мережі LAN/WAN, щоб отримати доступ до веб-інтерфейсу.
 - Підключіть до 9 пристрій показу HDMI до портів виходу HDMI.
 - Підключіть до 8 джерел відео HDMI до портів входу HDMI.
 - (Додатково) Шоб отримати аудіо HDMI, підключіть динамік до порту Вихід Аудіо.
 - (Додатково) Щоб керувати VM6809H за допомогою послідовного пристрію, підключіть послідовний кабель для підключення послідовного порту RS-232 до комп'ютера або послідовного контролера.
 - Шнуром заземлення заземліть пристрій, підключивши один кінець шнура до контакту заземлення, а інший – до потрібного заземленого предмета.
- Примітка:** Не пропускайте цей крок. Правильне заземлення допомагає запобігти пошкодженню пристрію від статичної електрики та викидів напруги.
- Вставте шнур живлення в гнізда живлення, а потім під'єднайте до джерела живлення змінного струму.
 - Подайте живлення на VM6809H та всі підключенні пристрії.

C Робота

VM6809H можна конфігурувати і керувати локально на передній панелі РК-екрану за допомогою апаратних кнопок; дистанційно – за допомогою стандартного підключення TCP/IP через веб-інтерфейс або через послідовний контролер RS-232. Детальну інформацію див. у посібнику користувача.

Робота з передньої панелі

Щоб отримати доступ до налаштувань пристрою за допомогою кнопок на передній панелі, введіть пароль «1234» за замовчуванням, використовуючи механічні кнопки введення.

Механічна кнопка	Функції
Menu	• Вход в параметри настройки IP-адреса устройства, последовательного порта, рабочего режима, режима безопасности
Profile	• Пролистывание профилей входных и выходных подключений

Cancel	• Повернення на рівень • Повернення на початковий екран • Вихід з поточної сторінки
Enter	• Вибір опції • Підтвердження операції

Дистанційне керування через веб-інтерфейс

VM6809H підтримує три рівні віддалених користувачів з різними правами керування та одночасний вхід 16 користувачів. Для входу до веб-інтерфейсу виконайте вказаний нижче дії.

- Ведите IP-адресу за замовчуванням <http://192.168.0.60> у веб-браузер. Якщо з'явиться диалогове вікно Словення безпеки, прийміть сертифікат. З'явиться екран входу до системи.
- Для входу введіть ім'я користувача за замовчуванням **administrator** та пароль **password**.

Примітка: Для VM6809H в іменах користувачів підтримуються лише малі літери.

www.aten.com

B Instalação do hardware

- Utilize um cabo Cat 5e para ligar a porta Ethernet do VM6809H à rede LAN/WAN para permitir o acesso à interface web.
 - Ligue ate 9 ecrãs HDMI às portas de saída HDMI.
 - Ligue ate 8 fontes de vídeo HDMI às portas de entrada HDMI.
 - (Opcional) Para extraer áudio de HDMI, ligue um altifalante à porta de saída de áudio.
 - (Opcional) Para controlar o VM6809H com um dispositivo de série, utilize um cabo de série para ligar a porta de série RS-232 a um computador ou um controlador de série.
 - Utilize um fio de ligação à terra para ligar o aparelho à terra ligando uma extremidade do fio ao terminal de ligação à terra e a outra extremidade do fio a um objeto adequado.
- Nota:** Não ignore este passo. A ligação à terra adequada evita danos nas unidades resultantes de picos de tensão ou eletricidade estática.
- Ligue o cabo de alimentação fornecido à tomada de alimentação e a uma fonte de alimentação CA.
 - Ligue o VM6809H e todos os dispositivos ligados ao mesmo.

C Operação

O VM6809H pode ser configurado e operado localmente através dos botões do LCD do painel frontal, remotamente por ligação TCP/IP através da interface web, ou através de um controlador de série RS-232. Para informações detalhadas, consulte o manual do utilizador.

Operação através do painel frontal

Para aceder às definições do dispositivo utilizando os botões do painel frontal, introduza a palavra-passe predefinida **1234** utilizando os botões de Entrada. As funções principais das botões são descritas em seguida.

Botão	Funções

<tbl_r cells="2" ix="4" maxcspan="1"